372R2707

28.12.72 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 291/3

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2707/72

annettu 19 päivänä joulukuuta 1972

hedelmä- ja vihannesalan suojatoimenpiteiden soveltamisedellytyksistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72([1]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2454/72([2]) , ja erityisesti sen 29 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 1 kohdassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä, jos yhden tai usean sen 1 artiklassa tarkoitetun tuotteen markkinat yhteisössä häiriintyvät tai ovat vaarassa häiriintyä vakavasti tuonnin tai viennin vuoksi siten, että perustamissopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttaminen vaarantuu tai jos 18 ja 19 artiklan mukaisesti toteutetut vetäytymis- tai ostotoimet koskevat liitteessä III a lueteltujen tuotteiden osalta merkittäviä määriä; nämä toimet liittyvät kolmansien maiden kanssa käytävään kauppaan, ja niiden soveltamisen lopettaminen määräytyy tapauksen mukaan joko häiriön tai häiriön uhkan väistymisen perusteella taikka markkinoilta vedettyjen tai ostettujen määrien huomattavan vähenemisen perusteella,

tämän vuoksi on aiheellista määritellä pääasialliset tekijät, joiden avulla on mahdollista arvioida, häiriintyvätkö yhteisömarkkinat tai uhkaavatko ne häiriintyä taikka arvioida, voidaanko intervention kohteena olevia määriä pitää merkittävinä,

kun turvautuminen suojatoimenpiteeseen riippuu kolmannen maan kanssa käytävän kaupan vaikutuksesta yhteisön markkinoihin, on tarpeen arvioida näiden markkinoiden tilanne ottaen huomioon markkinoille ominaisten tekijöiden lisäksi tekijät, jotka ovat omiaan vaikuttamaan tämän kaupan kehitykseen,

tapauksessa, jossa turvautuminen suojatoimenpiteisiin riippuu yhteisön markkinoilla toteutettujen vetäytymistoimien merkittävyydestä, on tarpeen ottaa huomioon näiden toimintojen kesto,

olisi määriteltävä toimenpiteet, joita voidaan toteuttaa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan mukaisesti; näiden toimenpiteiden on oltava luonteeltaan sellaisia, että niillä voidaan poistaa kolmansien maiden kanssa käytävästä kaupasta aiheutuvat häiriöt tai häiriön uhkat; näiden toimenpiteiden on merkittävien vetäytymistoimien osalta oltava luonteeltaan sellaisia, että niillä vältetään yhteisön markkinoiden tilanteen muuttuminen vakavammaksi; edellä tarkoitetut toimenpiteet on voitava suhteuttaa olosuhteisiin niin, että niillä ei ole muita kuin toivottuja vaikutuksia,

on syytä rajoittaa jäsenvaltion turvautumista suojatoimenpiteisiin, kun kyseisen valtion markkinoiden on edellä tarkoitettuihin tekijöihin perustuvan arvioinnin perusteella katsottava vastaavan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjä edellytyksiä; tällöin toteutettavien toimenpiteiden on oltava luonteeltaan sellaisia, että niillä vältetään markkinatilanteen heikkeneminen entisestään; niiden on kuitenkin oltava luonteeltaan suojaavia; tämä kansallisten toimenpiteiden suojaava luonne oikeuttaa niiden soveltamiseen vain siihen saakka, että voimaan tulee asiaa koskeva yhteisön päätös, ja

([1]) EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1
([2]) EYVL N:o L 266, 25.11.1972, s. 1

komission on säädettävä jäsenvaltion pyynnöstä toteutettavista yhteisön suojatoimenpiteistä kahdenkymmenenneljän tunnin kuluessa tämän pyynnön saapumisesta; komission markkinatilanteen mahdollisimman tehokkaan arvion mahdollistamiseksi on tarpeen antaa säännöksiä, joilla varmistetaan, että komissio saa tietää jäsenvaltion toteuttamista suojatoimenpiteistä mahdollisimman aikaisin; tämän vuoksi olisi säädettävä, että näistä toimenpiteistä ilmoitetaan komissiolle heti, kun toimenpiteistä on tehty päätös, ja että tätä ilmoitusta on pidettävä asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti pyyntönä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Arvioitaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetun tilanteen ilmenemistä on otettava huomioon erityisesti:

a) toteutetun tai ennakoidun tuonnin tai viennin määrä;

b) tuotteiden saatavuus yhteisön markkinoilla;

c) yhteisön tuotteille noteeratut hinnat yhteisön markkinoilla tai näiden hintojen ennakoitu kehitys ja erityisesti niiden liiallinen taipumus laskuun tai nousuun suhteessa perushintaan, taikka niiden hintojen osalta, joihin ei liity perushintaa, suhteessa edellisen vuoden hintoihin;

d) jos tämän artiklan alussa tarkoitettu tilanne ilmenee tuonnin vuoksi:

— kolmansista maista lähtöisin oleville tuotteille yhteisön markkinoilla noteeratut hinnat ja erityisesti näiden liiallinen laskusuuntaus,

— määrät, joiden osalta on toteutettu tai voidaan toteuttaa vetäytymistoimenpiteitä.

2 artikla

Arvioitaessa, ilmeneekö asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettu tilanne kunkin kyseisen tuotteen osalta, on otettava huomioon 7 kokonaisen päivän aikana markkinoilta vedetyt tai ostetut määrät. Tämän artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 33 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

3 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti voidaan toteuttaa seuraavia toimenpiteitä:

— kun kyseisen artiklan 1 kohdan 1 luetelmakohdassa tarkoitettu tilanne ilmenee, tuonnin tai viennin keskeyttäminen taikka vientimaksun kantaminen,

— kun kyseisen artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettu tilanne ilmenee, tuonnin keskeyttäminen tai sellaisen lisämaksun kantaminen, jonka suuruus on 50 % asetuksen (ETY) N:o 1035/72 18 artiklan 1 kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetun hinnan ja perushinnan erotuksesta; tämä lisämaksu lisätään tulleihin ja tarvittaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 mukaisesti mahdollisesti käyttöön otettaviin tasoitusmaksuihin.

2. Nämä toimenpiteet voidaan toteuttaa ainoastaan ehdottomasti tarvittavissa määrin ja tarvittavan ajan.

3. Edellä 1 kohdassa säädetyissä toimenpiteissä otetaan huomioon yhteisöön matkalla olevien tuotteiden erityistilanne. Ne voivat koskea ainoastaan tuotteita, jotka ovat lähtöisin kolmansista maista tai matkalla kolmansiin maihin. Ne voidaan rajoittaa koskemaan tiettyä lähtömaita, alkuperää, määräpaikkoja, laatua ja tiettyjä kokoja tai lajikeryhmiä.

Edellä 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjä toimenpiteitä voidaan rajoittaa koskemaan tuontia yhteisön tietyille alueille tai vientiä tällaisilta alueilta.

4 artikla

1. Jäsenvaltio voi toteuttaa siirtymäkauden aikana yhden tai useampia toimenpiteitä, jos se katsoo 1 artiklassa tarkoitettuihin tekijöihin perustuvan arvioinnin jälkeen, että sen alueella ilmenee asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettu tilanne.

Suojatoimenpiteitä ovat:

a) tuonnin tai viennin keskeytys;

b) vientimaksujen tallettamisen vaatiminen tai niiden summaa vastaavan vakuuden vaatiminen.

Edellä b alakohdassa tarkoitettu toimenpide edellyttää maksujen kantamista ainoastaan, jos niin on päätetty asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 2 tai 3 kohdan mukaisesti.

Sovelletaan tämän asetuksen 3 artiklan 3 kohtaa.

2. Suojatoimenpiteistä on ilmoitettava komissiolle teleksillä heti, kun niistä on tehty päätös. Tämä ilmoitus vastaa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 29 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua pyyntöä. Näitä toimenpiteitä sovelletaan ainoastaan siihen saakka, että komission tämän mukaisesti tekemä päätös tulee voimaan.

5 artikla

Kun 3 artiklan 1 kohdan toisen luetelmakohdan mukaisesti päätetään kantaa lisämaksu, sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 28 artiklaa.

6 artikla

Kumotaan hedelmä- ja vihannesalan suojatoimenpiteiden soveltamisen edellytyksistä 9 päivänä joulukuuta 1969 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2514/69[1] tuotekohtaisesti 7 artiklan toisessa kohdassa vahvistetuista päivämääristä alkaen.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan jokaisen kyseisen tuotteen osalta markkinointivuoden 1973/1974 alkamispäivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1972.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. LARDINOIS

---

[1] EYVL N:o L 318, 18.12.1969, s. 8